



SANKTUARIUM NAJŚWIĘTSZEGO
SERCA PANA JEZUSA
JEZUICKI OŚRODEK MILENIJNY
w Chicago www.jezuici.org



PODARUJ SOBIE COŚ Z SIEBIE!

MK 7, 31-37

6 WRZEŚNIA 2015

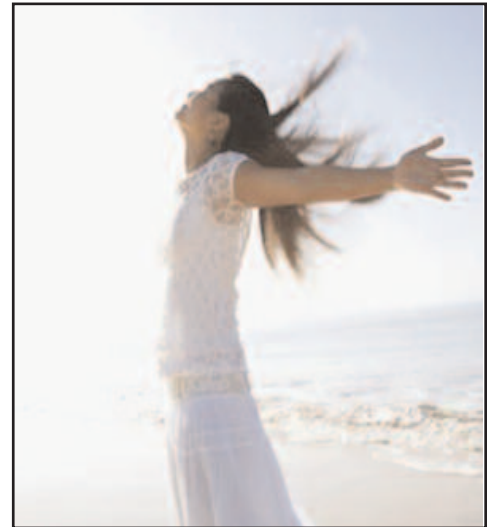
23 NIEDZIELA ZWYKŁA

Jezus idzie do kraju Gerazeńczyków, skąd musiał odejść po wyrzuceniu złego ducha i utopieniu się stada świń. Wraca do tego miejsca, aby mieszkańcom objawić Ewangelię, której wtedy nie zrozumieli i którą odrzucili. Jak zawsze w takich sytuacjach, słowa Dobrej Nowiny Nauczyciel potwierdza znakami. Cud jednak nie dokonuje się spektakularnie, ale na boku, poza zasięgiem wzroku tłumu. Ewangelia opisuje, jak Jezus uzdrawia głuchoniemego: czyni kilka gestów, spogląda w niebo i wzdycha, gdyż współczuje mu. Postawa Nauczyciela wyraża głęboką empatię z cierpiącym człowiekiem i zapewne jest „komentarzem” do wcześniejszych wydarzeń, które spowodowały zamknięcie się na obecność Pana i usunięcie Go ze swego życia (Gerazeńczycy prosili Go, aby odszedł z ich miasta).

W obliczu tego wydarzenia odkrywamy, że jesteśmy zaproszeni do wychodzenia poza swój świat, poza własne ego. Zaproszeni, aby nie zamykać się w sobie, w swoim nieszczęściu, samotności, słabości... Ta otwartość uwrażliwia na bliźniego i umożliwia doświadczenie wspólnoty i pełni życia.

Niemiecki poeta Maria Rilke opisał taką sytuację: Na rogu ulicy każdego dnia mijali żebraczkę, proszącą przechodniów o jałmużnę. Zawsze siedziała w tym samym miejscu, nieruchomo jak posąg, z wyciągniętą ręką i oczami wbitymi w ziemię. Rilke nigdy nic jej nie dawał, podczas gdy jego przyjaciółka czasem rzucała jakąś monetę. Pewnego dnia zdziwiona zapytała poetę: Dlaczego nigdy nic nie dajesz tej biedaczce? – Powinniśmy podarować coś jej sercu, a nie jej dłoniom – odparł. Następnego dnia Rilke przyniósł przepiękną, zaledwie rozkwitłą różę, włożył ją w ręce żebraczki i chciał pospiesznie odejść. Wtedy zdarzyło się coś nieoczekiwanego: żebraczka podniosła oczy, popatrzyła na poetę, podniosła się z ziemi, ujęła jego dłoń i ucałowała ją. Potem odeszła, przyciskając do piersi różę. Przez cały tydzień nikt jej nie widział. Po ośmiu dniach znowu powróciła na swoje miejsce. Cicha i nieruchoma jak zwykle. – Ciekawa jestem, z czego żyła przez te wszystkie dni? – spytała młoda przyjaciółka poety. – Żyła różą – odparł Rilke.

o. Bogdan Długosz SJ



**„CZŁOWIEK JEST
WIELKI NIE
PRZEZ TO,
CO POSIADA,
LE CZ PRZEZ
TO, KIM JEST;
NIE PRZEZ TO,
CO MA, LE CZ
PRZEZ TO,
CZYM DZIELI
SIĘ Z INNYMI.”**

ŚW. JAN PAWEŁ II

RADIO DEON WNWI 1080 AM



RADIO DEON - WNWI 1080 AM
pon. - pt. 12:00 AM - 11:00 AM
całą dobę www.radiodeon.com
Tel. (773) 283 2425 / Fax. (773) 283 2435

PORZĄDEK MSZY ŚWIĘTYCH

Poniedziałek - piątek: **8:00, 18:00, 19:00** (radiowa: WCEV 1450)

I piątek miesiąca: **8:00, 18:00 i 19:00**

Środa: **19:00** - nowenna do Matki Bożej Nieustającej Pomocy

Sobota: **8:00 i 19:00**, tylko w I sobotę miesiąca o **17:00** dla chorych,

Niedziela: **8:00** (radiowa), **9:30, 11:00, 13:00, 19:00, 20:30**

Spowiedź św.: od poniedziałku do soboty - **7:30 i 18:30**,

w niedzielę - **pół godziny przed każdą Mszą Świętą**,

W I. piątek miesiąca - **od 17:30 do 20:00**

Adoracja Najświętszego Sakramentu

- od poniedziałku do czwartku - **od 18:30 do 19:00**

sobota - **od 18:00 do 19:00**

Sanktuarium Najświętszego Serca Pana Jezusa

Jezuicki Ośrodek Milenijny

5835 W. Irving Park Rd.; Chicago, IL 60634,

tel. 773 777 7000 fax 773 427 0126

www.jezuici.org

e-mail: agendajomu@gmail.com

Audycje Radia DEON:

tel. 773 283 2425 Fax. 773 283 2435

www.radiodeon.com

e-mail: redakcja@radiodeon.com

Biurowo czynne:

od poniedziałku do soboty: **8:30 - 9:00, 15:30 - 20:30**

niedziela: **8:30 - 15:00**

Biblioteka czynna:

sobota: **18:00 - 19:00**; niedziela: **10:30 - 14:30**;

Kawiarenka czynna: niedz.: **10:00 - 15:00**

Sacred Heart Mission House

4105 N. Avers Ave., Chicago, IL 60618

tel. 773 588 74 76; fax 773 588 65 17

Rektor Sanktuarium i Przełożony Jezuitów

o. Tomasz Oleniacz, SJ (773-588-7476 - ext. 224)

o. Józef Birecki, SJ (773-777-7000 - ext. 121)

o. Jerzy Mordarski, SJ (773-588-7476 - ext. 234)

o. Jerzy Karpiński, SJ (773-588-7476 - ext. 237)

o. Paweł Witon, SJ (773-588-7476 - ext. 227)

br. Adam Poręba, SJ (773-777-7000 - ext. 122)

Wszelkie ofiary i donacje prosimy kierować na adres Sanktuarium.

Donacje są wolne od podatku i można je odpisywać przy rozliczeniu z IRS.

TRANSMISJE RADIOWE I INTERNETOWE

⇒ **od poniedziałku do piątku, transmisja Mszy Św.**

godz. 19:00 Radio WCEV 1450 (www.wcev1450.com)

⇒ **niedziela: godz 8, Radio WCEV 1450, oraz Polskie Radio Chicago 1030 WNVR www.polskieradio.com)**

9:30 www.RadioSiedeM.net

Codziennie przez całą dobę:

Kamera internetowa z Sanktuarium

(obraz i dźwięk; używać Internet Explorer):

www.jezuici.org - link „Transmisje na żywo”

- wpisać jako użytkownik i hasło: 5835

INTENCJE MSZY ŚWIĘTYCH

Niedziela, 6 IX 2015

8:00 za Dobroczyńców Jomu

9:30 Zbiorowa

11:00 ++ Edward i Marianna Hałasik

13:00 + Franciszek Zbdek

19:00 Zbiorowa

20:30 ++ Zofia i Władysław Roszkowscy

Poniedziałek, 7 IX - Melchiora Grodzieckiego, Stefana Pongracza i Marka Kriża

8:00 + Krystyna Góra zmarła 22 sierpnia w Polsce

18:00 + Klaudia Brdej

19:00 Zbiorowa

Wtorek, 8 IX - święto narodzenia NMP

8:00 + Józefa Głódź i zmarli z rodziny Głodziów

18:00 + Jadwiga Polak w 30 rocznicę śmierci

19:00 Zbiorowa

Środa, 9 IX - bł. Franciszka Gárate

8:00 za Dobroczyńców Jomu

18:00 + Antoni Zabielski

19:00 Zbiorowa

Czwartek, 10 IX

8:00 + Maria Melnik

18:00 + Maria Żureczak

19:00 Zbiorowa

Piątek, 11 IX

8:00 ++ Zofia i Nicefor Melnik

18:00 mąż + Willi Fahrenbach w rocznicę śmierci

19:00 Zbiorowa

Sobota, 12 IX

8:00 dziękczynna Panu Bogu

19:00 Zbiorowa

W Telewizji TRWAM, w najbliższą niedzielę 6 września, godz. 15:10 czasu chicagowskiego w programie:

Z Daleka widać lepiej, wystąpią:

p. Ewa Koziół - Animator Kongresu Rodziny,

p. Rafał Fałat - Przedstawiciel Domowego Kościoła,

o. Jerzy Karpinski - Opiekun Duchowy Wspólnoty

Trudnych Mażeństw Sychar. Tematem rozmowy

będzie m.in. światowe Spotkanie Rodzin

i odwiedziny papieża Franciszka w Filadelfii.

Fundacja „Strong
Family - Silna Rodzina”



Sponsor fundacji:
**SAINT BERNARD TRAVEL &
REK 5 STAR TRAVEL**

5362 W Lawrence Ave Unit C-W

Chicago, IL 60630

tel. 773 777 7722,

tel. 773 777 7733

OGŁOSZENIA

I Niedziela, 6 IX

- Dziękujemy za złożone ofiary, które przeznaczymy na spłatę zadłużenia zaciągniętego na remont Ośrodka
- Serdecznie zapraszamy wszystkich miłośników książek do korzystania z naszej biblioteki. Katalog książek biblioteki jest dostępny na stronie internetowej www.jezuici.org
- **13:00** - Msza św. z udziałem o. prowincjała Jakuba Kołacza SJ

Sobota, 19 IX

- **18:00** - w auli JPPII, odbędzie się kolejne spotkanie z cyklu „Emigracyjna sobota u jezuitów”.

Niedziela, 20 IX

- **14:00** - odbędzie się kolejne spotkanie osób zainteresowanych udziałem w programie MAGIS 2016, przygotowującym na spotkanie z papieżem w czasie jego wizyty w Polsce w 2016 r.

Serdecznie dziękujemy za ofiary złożone na jezuickich kleryków, zebraliśmy kwotę \$4700.

Kolejna edycja kursu przedmałżeńskiego, w serii 7 spotkań rozpocznie się w naszym Ośrodku **w sobotę, 26 września o godz. 17:00** w salce na dole. Zainteresowanych prosimy o zapisywanie się w biurze.

Papież Franciszek przybędzie do Stanów Zjednoczonych i odprawi Mszę świętą dla pielgrzymów w Filadelfii, 27-go września. Zapraszamy do wyjazdu na to spotkanie. W zamówionych autobusach są jeszcze wolne miejsca. Informacje pod nr. tel. 773 777 7733

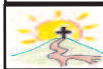
Serdecznie zapraszamy na koncert charytatywny Recjoice My Soul- Niech Rozraduje się Moja Dusza z którego dochód przeznaczony zostanie na pracę Misjonarzy Ubogich. Koncert wykonany będzie przez artystów z Jamajki **19 oraz 20 września** w Benet Academy Theater w Lisle. Bilety do nabycia w biurze JOM.

Zrzeszenie Amerykańsko-Polskie organizuje bezpłatny kurs pomocy pielęgniarstwa i rehabilitacyjnej zapewniamy: dogodne godziny, małe grupy, doświadczonych nauczycieli, naukę angielskiego z terminologią medyczną, zatrudnieni dla osób, które nie zostaną zakwalifikowane oferujemy kursy płatne po obniżonych cenach. Zapisy tel. 773 282 1122 wew. 401, 403 www.polish.org

Zapraszamy na stoisko nr. 31 „Strong Family” i „Sychar” w sobotę i w poniedziałek od 17:00 -22:00 w nadchodzący weekend na Taste of Polonia.

Spotkania formacyjne w czwartki o godz. 20:00, zostaną wznowione w listopadzie
Prowadzi o. Tomasz Oleniacz SJ

**LIGA KATOLICKIEJ
POMOCY RELIGIJNEJ POLSCE IPOLONII**
www.catholicleaguepolonia.org



**I CZWARTEK MIESIĄCA
Godzina święta 20:00 - 21:00**

WSPÓLNOTA ŻYCIA CHRZEŚCIJAŃSKIEGO
www.jezuici.org/wzch

“Silna Rodzina”
www.silnarodzina.blogspot.com



Modlitwa Taize
I sobota - 20:15



KRYZYS MAŁŻEŃSKI
Spotkania w I sobotę o godz. 18:30
www.sychar.org
www.kryzys.org

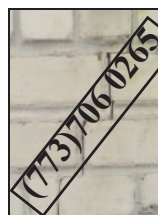


www.wspolnotajasmin.org

youcanbemyangel.com

www.swiatelko.com

5849 W. Irving Park Rd. Chicago, IL



AL - Anon - wt. 20:00 i sob. 17:00
AA - niedz. 18:00 - dla kobiet
AA - pt. 20:15, sob. 20:15
DDA - niedz. 11:00 i śr. 19:00
grupa zamknięta tel. 773 720 55 66
NA - pt. 19:00, sob. 19:00
i niedz. 20:00

tel. 224 603 2237



(proszę zostawić wiadomość)
adopcjasercachicago@gmail.com

Grupa wsparcia dla
osób w żałobie,
Dzwoń tel. 630 921 1810



NAPROTECHNOLOGIA
- NATURALNA METODA
PLANOWANIA RODZINY
INFORMACJE TEL. 708 983 4158



Poradnia rodzinna
psych. Małgorzata Olczak
zapisy w biurze tel. 773 777 7000
psych. Zbigniew Raucht
tel. 847 848 1440
psychoterapeutka Sabina Gal
tel. 708 717 4093



JERZY SZUL
OWNER



**INSTALACJA I PRZYCIEMNIANIE SZYB
DO SAMOCHODÓW I DUŻYCH TRUCKÓW**

(773) 725-8115
www.interautoglass.biz
5621 W. Irving Park Rd., Chicago, IL 60634

**Nie czekaj...
Przygotuj się
dzisiaj**

**Tadeusz
Gutowski, FIC**
od 1995 roku
tel. 630 921 1810



Przedstawiciel
różnych firm
ubezpieczeniowych w zależności
od potrzeb. **Gwarantowane plany
emerytalne** - stały dochód do końca
życia, z 10% bonusem i z 6%
przychodem. **Gwarantowane plany
na życie** - ze zwrotem składki
ubezpieczeniowej albo spłacone przed
wiekiem emerytalnym. **Obamacare,
medyczne, dentystyczne i wiele innych.**

**STANLEY'S TIRE
SHOP**



Expres, wymiany,
naprawa, wyważanie kół,
opony nowe i używane
**3021 N. Central Ave.
Chicago, IL 60634**
tel. 773 9192726,
tel. 773 283 3736

**NOWE POLSKIE PRZEDSZKOLE
HAPPY KIDS**

zbiera zapisy dzieci w
wielu 15 mc. - 6lat
5815 W Irving Park,
Chicago, IL 60634



tel. (773) 427 5437
Dla pierwszych 10 osób 10% zniżki.
www.happykidspreschool.org

GREKO Const.

- remonty: piwnic,
kuchni, łazienek
- stolarka,
malowanie, płytki
- handyman service



Grzegorz (708) 351 8513

AWNINGS AND MORE
daszki aluminiowe nad okna i drzwi
tel. (773) 732 9226



www.awningsandmore.com

Bea Art Studio
Bernadeta Polak (630) 207 5782

lekcje malarstwa i rysunku
dla dzieci i dorosłych. W mojej
pracowni lub w Twoim domu.





Lekcje gry i śpiewu
Dla dzieci, młodzieży
i dorosłych.
Na gitarze, pianinie,
organach, keyboard
i saksofonie.
Mariusz
(773) 456 8496



Century 21  
McMullen Real Estate, INC.
Cell (773) 490-6283
dorich79@gmail.com
www.century21mcmullen.com

Dorota Kula
Broker

Closing Gift---Big LED TV



**Specjalistyczna
Poradnia
Psychologiczna
Association for
Multicultural
Behavioral Health, LLC**

Nasza Oferta:

- Psychoterapia indywidualna i grupowa
- Poradnictwo dla małżeństw i par
- Psychoterapia dla dzieci i młodzieży
- Warsztaty wychowawcze dla rodziców
- Leczenie uzależnień
- DUI - Program dla kierowców
- Mediacje sądowe
- Ewaluacje dla Departamentu Transportu SAP
- Ewaluacje dla sądów i Urzędu Imigracyjnego
- Tłumaczenia ustne i pisemne

Zaprasza **Angelika Danek, LCSW, CRADC**
Dyrektor ds. Klinicznych
www.ambh.org tel. (773) 313 3757
6650 N. Northwest Hwy, Suite 215
Chicago, IL 60631

Mgr. inż. Leszek M. Mickiewicz
- tłumacz przysięgły
akredytowany przez
Amerykański Związek Tłumaczy
(ATA) licencja nr 217827
(847) 318 0223 (773) 316 5309
mickiewiczzm@gmail.com

**CHRUPIĄCE
RURKI Z BITĄ
ŚMIETANĄ**

Sweet World
5450 N Milwaukee Ave.
(773) 792 5566

**POPRAWKI
SZYCIE NA MIARĘ**



TERESA
(773) 501 4539

UNIA KREDYTOWA TO WIĘCEJ NIŻ BANK!

Od ponad 37 lat służymy Polonii oferując szeroki zakres usług finansowych: konta oszczędnościowe, IRA, karty VISA, szeroki wybór kredytów oraz serwis bankowości internetowej. Zapraszamy do oddziału w Norridge (4147 North Harlem, Norridge, IL 60706) lub otwarcia konta przez Internet na www.NaszaUnia.com.

PRZYŁĄCZ SIĘ DO NAS JUŻ DZIŚ! 1.855.PSFCU.4U | www.NaszaUnia.com

* redakcja biuletynu nie ponosi odpowiedzialności za treść zamieszczonych reklam i jakość druku





Grupy Rodzin
działające przy
Jezuickim Ośrodku
Milenijnym
zapraszają na

„JESIENNE RODZINNE OGNISKO”

w niedzielę, 20 września od godziny 11:00 do 18:00 Merrillville, Indiana,
przy Sanktuarium Matki Bożej Częstochowskiej, u Ojców Salvatorianów

5755 Pennsylvania Street, Merrillville, IN 46410, (219) 884-0714; salwatorianie.us



W programie: godz. 11:00 – modlitwy maryjne, możliwie w parku; 12:00 – w południe - Msza święta w Sanktuarium Matki Bożej Częstochowskiej, „Panorama Tysiąclecia Chrześcijaństwa w Polsce”, posiłek, rodzinne gry i zabawy, grillowanie przy ognisku. Bilety na obiad wraz z „ogniskową kiełbasą” do nabycia w swoich grupach lub w JOM w cenie dorośli – \$ 15, dzieci lat 12 – \$7.

Dojazd własnym transportem albo autobusem spod JOM-u o godz. 9:00. Bilety na autobus w cenie \$ 12 od osoby do nabycia w biurze Jezuickiego Ośrodka Milenijnego (5835 W Irving Park Rd, Chicago). Powrót – wyjazd autobusu z Merrillville o godz. 6:00.

Są jeszcze wolne miejsca

na wyjazdy autobusem na spotkanie z papieżem Franciszkiem w Filadelfii, z okazji Światowego Spotkania Rodzin

- wyjazd dwudniowy: 26-27 września
- wyjazd trzydniowy: 25-27 września (połączony ze zwiedzeniem Wodospadu Niagara i Amerykańskiej Częstochowy)
- wyjazd czterodniowy: 25-28 września (połączony ze zwiedzeniem Waszyngtonu i Nowego Jorku)

Termin ostateczny zapisu upływa 14 dni przed wyjazdem.



Więcej informacji:

SAINT BERNARD TRAVEL

5362 W. Lawrence Ave.,

Chicago IL 60630

www.saintbernardtravel.com

773.777.7722

• PIELGRZYMKA I WYPOCZYNEK - 9 DNI!



GUADALUPE

6 - 14 GRUDZIEŃ, 2015 Cena: \$1755

Duchowymi przewodnikami będą:

ojciec **Thomas Glenica** oraz brat **Adam Parfjan**

Jezuicki Ośrodek Milenijny

PROGRAM PIELGRZYMKO-WYCIECZKI



DZIEŃ 1 - 6 grudnia
PRZELOT **REK TRAVEL** United Airlines Chicago O'Hare, wyjazd 6:30 am - przylot do Mexico City 12:45 pm. Dojazd do hotelu w noc poprzedzającą wyjazd. Wyjazd z lotniska w Mexico City. Zakończenie w Mexico City.

Z Chicago do Guadalupe -

przelet samolotem bez przesiadek. Pielgrzymka i wypoczynek - 9 dni, 7-15 grudnia. W programie: uroczystości odpustowe u Matki Bożej w Guadalupe w Meksyku; zwiedzanie i odpoczynek: Puebla, Acapulco, Mexico City, Guadalupe. Zapisy i wpłaty w biurze Rek Travel

lub św. Bernard. Więcej informacji na ulotkach lub pod nr tel 773-777-7722.